Pilové řetězy a příslušenství řetězových pil

Pilový řetěz 14″ (35 cm) — rozteč 3/8″ LP, šířka drážky 1,3 mm (.050″), 52 článků (K02430)

Model: GE1222_K02430 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Náhradní nízkoprofilový pilový řetěz (řada Keltin / GEKO K02430) s černěnými spojovacími články a výkonným hranatým profilem hoblovacích zubů pro 14″ (35 cm) vodicí lišty s roztečí 3/8″ Low Profile, drážkou 1,3 mm (.050″) a 52 vodicími články (Partner, Makita, Poulan, Husqvarna hobby aj.).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_K02430 (GEKO / Keltin K02430)
Typ výrobku	Náhradní pilový řetěz pro řetězové pily s lištou 14″ (35 cm)
Rozteč řetězu (Pitch)	3/8″ LP (Low Profile — 9,52 mm)
Šířka vodicího článku (Gauge)	1,3 mm (0,050″)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_K02430 (GEKO / Keltin K02430)
Typ výrobku	Náhradní pilový řetěz pro řetězové pily s lištou 14″ (35 cm)
Rozteč řetězu (Pitch)	3/8″ LP (Low Profile — 9,52 mm)
Šířka vodicího článku (Gauge)	1,3 mm (0,050″)
Počet vodicích článků	52 článků (52T / 52 DL)
Počet řezných zubů	26 hoblovacích zubů (13 levých + 13 pravých)
Profil zubu	Ostrý hranatý / dlátový profil pro rychlý řez čistého dřeva s náběhovými články
Povrch spojovacích článků	Černěné antikorozní provedení s kalenými nýty
Doporučený pilník	Kulatý pilník na řetězy Ø 4,0 mm (5/32″), úhel ostření 30°
Snížení omezovací patky	0,65 mm (0,025″)
Mazání	Vyžaduje funkční automatické tlakové / ztrátové mazání řetězovým olejem
Určení	Řezání čistého palivového dřeva, prořezávání a tesařské práce

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Střídavé levé a pravé řezné zuby (26 ks)** – Tvrzený chromovaný břit pro vysoký řezný výkon v měkkém i tvrdém dřevě
- **2. Omezovací patky hloubky třísky** – Udržují optimální tloušťku odběru bez dušení motoru pily
- **3. Vodicí články 1,3 mm — 52 ks** – Přesně vedené v drážce 14″ lišty a záběru 3/8″ LP řetězky
- **4. Bezpečnostní mezilehlé náběhy** – Tlumí ráz při vstupu zubu do dřeva a omezují zpětný vrh
- **5. Černěné spojovací destičky** – Vysokopevnostní ocelové spony odolné rázovému namáhání v tahu
- **6. Kalené ložiskové nýty** – Spojují články řetězu s minimálním třením
- **7. Olejové unášecí prolisy** – Roznášejí olej po celé oběžné dráze vodicí lišty
- **8. Chromovaná hřbetní plocha zubu** – Zvyšuje trvanlivost ostří mezi jednotlivými přebroušeními
- **9. Kontrolní ryska úhlu ostření** – Slouží jako vodítko pro vedení 4mm kulatého pilníku
- **10. Tovární konzervační olejový film** – Chrání nový řetěz při skladování před montáží

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranná přilba se štítem a sluchátky (EN 397 / EN 1731 / EN 352) – Povinná ochrana hlavy, očí a sluchu obsluhy pily

Protiřezné kalhoty třídy 1 (EN ISO 11393-2) – Ochrana dolních končetin proti pořezání běžícím řetězem

Ochranné pracovní rukavice (EN 388) – Používejte vždy při montáži, napínání a broušení ostrého řetězu!

Bezpečnostní protiřezná obuv (EN ISO 17249) – Stabilní postoj a ochrana nohou

Přiléhavý pracovní oděv – Zákaz volných šál, rukávů a šperků u rotujícího řetězu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. BEZPEČNÉ ODPOJENÍ PILY: Před jakoukoliv manipulací s řetězem vypněte motor, odpojte přívod 230 V / vyjměte baterii / stáhněte koncovku zapalovací svíčky!
2. Ověřte shodu všech 3 údajů na vaší liště: 3/8″ LP × 1,3 mm (.050″) × 52 vodicích článků (14″ / 35 cm).
3. Vyškrábněte drážku lišty i otvor přívodu oleje a zkontrolujte volné otáčení koncového vodícího kolečka (rolny) lišty.
4. Doplňte olej pro ztrátové mazání řetězu (nikdy nepoužívejte vyjetý motorový olej!).
5. Zkontrolujte orientaci řezných zubů — na horní hraně lišty musí břity mířit směrem ke špičce lišty!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte v rukavicích řetěz přes hnací řetězku do drážky lišty a přiložte boční kryt s napínákem.
2. Přizvedněte špičku lišty, napněte řetěz bez prověšení na spodní straně (musí však jít rukou lehce přetáhnout kolem lišty) a dotáhněte matice krytu.
3. Proveďte krátký záběh naprázdno s ověřením ostřiku oleje ze špičky lišty, pilu vypněte a zkontrolujte dopnutí nového řetězu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Do řezu vcházejte vždy pod plnými otáčkami pily s opřenou zubovou opěrkou o kmen.
5. Vyvarujte se kontaktu špičky lišty s překážkou (nebezpečí zpětného vrhu — kickback!) a nikdy neřežte znečištěné dřevo od písku, bláta či hřebíků.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení řezání a před uložením pily napnutí zahřátého řetězu lehce povolte, aby při smrštění nepoškodil ložiska.
Pravidelně	Ostřete včas kulatým pilníkem Ø 4,0 mm pod úhlem 30° směrem zevnitř ven — tupý řetěz tvoří jemný prach místo hrubých hoblin a přetěžuje pilu!
Pravidelně	Udržujte řetěz čistý od pryskyřice a skladujte jej naolejovaný v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pila místo hoblin práší a je nutné na ni tlačit	Otupené špičky zubů kontaktem s kůrou plnou písku nebo zemí	Okamžitě pilu vypněte a řetěz rovnoměrně naostřete pilníkem Ø 4,0 mm
Nadměrné zahřívání a natahování řetězu za provozu	Nedostatečné mazání nebo příliš silné napnutí za studena	Vyčistěte mazací kanál lišty, zkontrolujte čerpadlo oleje a správně nastavte průhyb řetězu
Řetěz poskakuje v řezu a trhá dřevo	Příliš nízko zbroušené omezovací patky (nad 0,65 mm)	Při stahování patek vždy používejte měrku 0,65 mm; přebroušený řetěz z bezpečnostních důvodů vyřaďte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pilový řetěz 14″ (35 cm) — rozteč 3/8″ LP, šířka drážky 1,3 mm (.050″), 52 článků (K02430)**
Typové označení / Model:	**GE1222_K02430** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Pilový řetěz 14″ (35 cm) — rozteč 3/8″ LP, šířka drážky 1,3 mm (.050″), 52 článků (K02430)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9518
- EN ISO 11681-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.